文番号	言語	タイトル	状況	場所	属性	性別	社会的属性	人間関係	個人名(原文)	個人名(翻訳)	発話者記号	発話番号	本文	翻訳文
81	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	女	客	売買関係	Rocel	ロセル	A	0	Magkano ho ang isang kilong mangga?	マンゴは１キロおいくら？
82	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	男	店員	売買関係	Tindero	店員	B	1	Kuwarenta pesos ho ang isang kilo.	１キロは４０ペソです。
83	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	女	客	売買関係	Rocel	ロセル	A	2	Ang mahal naman!	高いわね！
84	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	女	客	売買関係	Rocel	ロセル	A	2	Wala ho bang tawad?	おまけしてくれませんか？
85	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	男	店員	売買関係	Tindero	店員	B	3	Mura na ho iyan.	すでにお安いですよ。
86	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	男	店員	売買関係	Tindero	店員	B	3	Galing pa ho iyan sa Cebu, kaya masarap.	セブ産ですからおいしいですよ。
87	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	女	客	売買関係	Rocel	ロセル	A	4	Ilan ho ang mayroon sa isang kilo?	１キロでいくつありますか？
88	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	男	店員	売買関係	Tindero	店員	B	5	Mga apat ho kung malalaki at lima kung maliliit.	大きければ４個ほど、小さければ５個です。
89	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	女	客	売買関係	Rocel	ロセル	A	6	Kukunin ko na lang ang kalahating kilo.	半キロもらいます。
90	フィリピノ語	08: 金額についてたずねる	ロセルが市場でマンゴを買う	市場	フィリピン人	女	客	売買関係	Rocel	ロセル	A	6	Piliin ho ninyo ang magaganda.	きれいなのを選んでください。